

- Policy & Procedure
- Take Note
- Milestones

State of California

DWCNewsline

Division of Workers' Compensation
Carrie Nevans, Acting Administrative Director

1515 Clay Street, 17th floor, Oakland, CA 94612 (510) 286-7100

Internet Web Page: <http://www.dwc.ca.gov>

Boletín No. 61-10
15 de noviembre 2010

La División Estatal de Compensación de Trabajadores amplía sus esfuerzos de ayudar a la comunidad con una nueva colaboración en San Bernardino

Personas de habla hispana en el área de San Bernardino pueden obtener información sobre tratamiento médico, pagos por incapacidad, cómo regresar a trabajar después de una lesión y cómo resolver desacuerdos sobre un reclamo en los seminarios realizados por la División de Compensación de Trabajadores (*DWC*) por medio de una nueva colaboración con las oficinas del Consulado de México en San Bernardino. Este nuevo seminario bimensual amplía las asociaciones de la *DWC* con organizaciones comunitarias alrededor del estado para llegar a trabajadores de habla hispana.

“Colaborando con las oficinas locales del Consulado de México nos ofrece una oportunidad única para alcanzar a trabajadores que quizás no vengan a nosotros,” dijo la Directora Administrativa Interina de la *DWC*, Carrie Nevans. “Muchos latinos trabajan en industrias de alto riesgo y queremos que sepan que estamos aquí para educarlos sobre sus derechos y ayudar.”

Los seminarios para trabajadores lesionados se llevarán a cabo en este nuevo lugar empezando el miércoles, 17 de noviembre y continuarán durante el 2011:

10:00 a.m. – 12:00 p.m.
Consulado de México en San Bernardino
293 North D Street
San Bernardino, CA

Los seminarios incluyen una presentación seguida por una sesión de preguntas y respuestas. Una lista de fechas, horarios y ubicaciones de los seminarios ofrecidos en inglés y español puede ser encontrada en la página web de la *DWC* en: www.dwc.ca.gov. En el panel de navegación izquierdo, haga clic en el enlace “*Know my rights*” bajo la sección de “*I WANT TO.*” Trabajadores de habla hispana pueden moverse por el panel de navegación principal al enlace “[Mas información en español](#)” que se encuentra bajo “*Injured Worker*” en la sección “*Information just for you.*”

Trabajadores lesionados también pueden llamar al 1-800-736-7401 para información sobre el seminario más cercano a ellos y para escuchar otra información grabada. Para ir directamente a las ubicaciones de los seminarios realizados en español, los trabajadores deben oprimir el 2 después de marcar el 1-800-736-7401. Trabajadores angloparlantes deben llamar al 1-800-736-7401 y oprimir el 7 dos veces y después el 1 para detalles sobre los seminarios en inglés.

###